

Deuteronomy 10

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 At that time the LORD said unto me, Hew thee two tables of stone like unto the first, and come up unto me into the mount, and make thee an ark of wood.

אֵלַי יְהוָה אָמַר הֵהָּ וְאֵלַי
At that time H1931 said H559 the LORD H3068 unto me Hew H6458
שְׁנֵי לִבְנוֹת
thee two H8147
אֵלַי וְעָלִיתָ כְּכַד אֲשֶׁנִּים
tables H3871 of stone H68 like unto the first H7223 and come up H5927
לִבְנוֹת
H3871
עֵץ: אָרֹן לְבָנִי וְעָשִׂיתָ
unto me into the mount H2022 and make H3871
הֵהָּ כֵּה
H2022
אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
the words H1697
אֲשֶׁר בָּרָאָה
which thou brakest H7665
עַל הַלְּחָתִים
on the tables H3871
אֲשֶׁר בָּרָאָה
that were in the first H7223
וְנָתַתָּם בָּאֲרוֹן
and thou shalt put H7760
בָּאֲרוֹן
them in the ark H727

2 And I will write on the tables the words that were in the first tables which thou brakest, and thou shalt put them in the ark.

עַל הַלְּחָתִים וְאֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
And I will write H3789 on the tables H3871
אֲשֶׁר בָּרָאָה
the words H1697
עַל הַלְּחָתִים
on the tables H3871
אֲשֶׁר בָּרָאָה
that were in the first H7223
וְנָתַתָּם בָּאֲרוֹן
and thou shalt put H7760
בָּאֲרוֹן
them in the ark H727

3 And I made an ark of shittim wood, and hewed two tables of stone like unto the first, and went up into the mount, having the two tables in mine hand.

הֵלַחְתָּ וּשְׁנֵי יָ וְאֶפְסֹד לִשְׁטֵי יָם עֵצִי אָרוֹן וְאֵעַשׂ

And I made an ark wood of shittim and hewed having the two tables

הֵלַחְתָּ וּשְׁנֵי יָ הָהָרָה וְאֵעַל כְּרֹאשֵׁי יָם אֲבָנֵי יָם

of stone like unto the first and went up into the mount having the two tables

בְּיָדִי׃

in mine hand

4 And he wrote on the tables, according to the first writing, the ten commandments, which the LORD spake unto you in the mount out of the midst of the fire in the day of the assembly: and the LORD gave them unto me.

אֵת הָרִאשֹׁן וְכַמִּכְתָּב הֵלַחְתָּ עַל וַיִּכְתֹּב בְּ

And he wrote on the tables writing according to the first

אֵלֶיךָ וַיְהִי וְהַדְּבָר אֲשֶׁר הֵדְבָר יָם עֶשְׂרֵת

the ten commandments spake and the LORD

וַתֵּן הַקֶּה לְבֵי וּמִן הָאֵשׁ מִתּוֹךְ בְּהָרָה

unto you in the mount out of the midst of the fire in the day of the assembly gave

אֵלַי׃ וַיְהִי הַ

and the LORD

5 And I turned myself and came down from the mount, and put the tables in the ark which I had made; and there they be, as the LORD commanded me.

אֶת וְאָשַׁם הָהָר מִן וָאֵרָד וְאֵפֶן
 and put from the mount H4480 myself and came down H3381 H6437
 H7760 H2022 H853
 כָּאֲשֶׁר רָשָׁם וַיְהִי עָשֵׂה יְתִי אֲשֶׁר רָבָאָר וֹן הַלְחֵת
 H8033 H1961 H6213 H834 H3871
 which I had made the tables in the ark H727
 צִוֵּי נִי יְהוָה:
 commanded and there they be as the LORD
 H6680 H3068

6 And the children of Israel took their journey from Beeroth of the children of Jaakan to Mosera: there Aaron died, and there he was buried; and Eleazar his son ministered in the priest's office in his stead.

בְּנֵי ו מִבְּאֵר ת נָסַע ו וּשְׂרָאֵל ל בְּנֵי ו
 And the children of Israel took their journey H881 H1121
 H1121 H3478 H5265 H885
 אֶהְרֹן מֵת שָׁם מוֹסֶרָה יַעֲקֹב ו אֶלְעָזָר ר
 H8033 H4191 H885 H175 H499
 died there Aaron to Mosera from Beeroth of the children of Jaakan and there he was buried
 H4191 H175 H4149 H885 H6912
 וַיְהִי אֶלְעָזָר וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי
 H3547 H499 H3547 H499 H3547
 ministered in the priest's office and Eleazar ministered in the priest's office and Eleazar ministered in the priest's office
 H3547 H499 H3547 H499 H3547
 בְּנֵי ו תַּחֲתָיו:
 And the children H8478
 H1121

7 From thence they journeyed unto Gudgodah; and from Gudgodah to Jotbath, a land of rivers of waters.

מִשָּׁם נָסַע וְ
H8033 From thence they journeyed H5265
 הַגִּדְגָּדָה וּמִן הַגִּדְגָּדָה
H1412 and from Gudgodah H4480 and from Gudgodah H1412
 מֵיָמִים: נְחָלִי אֶרֶץ יֹטְבָתָה
H3193 to Jotbath H776 a land H5158 of rivers H4325 of waters

8 At that time the LORD separated the tribe of Levi, to bear the ark of the covenant of the LORD, to stand before the LORD to minister unto him, and to bless in his name, unto this day.

הִלּוּ יֵשׁ בֵּט אֶת יְהוָה הִבְדֵּל יל הָהָ וּא בַּעֲת
At that time H1931 separated of the LORD H853 the tribe of Levi H3878
H6256 H914 H3068 H7626
 לִפְנֵי יֵשׁ לַעֲמֹד יְהוָה הִבְדֵּל אֶת אֹן אֶת לִשָּׁא אֶת
to bear H853 the ark of the covenant of the LORD to stand before H6440
H5375 H727 H1285 H3068 H5975
 הֵי יוֹם עַד בְּשֵׁם וְ וּלְבָרַךְ לְשָׁרְתוֹ יְהוָה
of the LORD to minister unto him and to bless in his name H5704 unto this day H3117
H3068 H8334 H1288 H8034

הַזֶּה:
H2088

9 Wherefore Levi hath no part nor inheritance with his brethren; the LORD is his inheritance, according as the LORD thy God promised him.

עַם נַחֲלָתוֹ וְיֵלֶק לֵוִי הִנֵּה לֹא כֵן עַל
H5973 H5159 H2506 H3878 H1961 H3808 H3651 H5921
Wherefore Levi hath no part is his inheritance
דָּבָר רַק כְּאִשׁוֹ נַחֲלָתוֹ הִנֵּה הוּא יְהוָה הַנֶּחֱמָה אִתּוֹ
H1696 H834 H5159 H1931 H3068 H3068 H251
with his brethren according as the LORD is his inheritance promised
לֵוִי: אֱלֹהֶיךָ יְהוָה
H0 H430 H3068
according as the LORD thy God

10 And I stayed in the mount, according to the first time, forty days and forty nights; and the LORD hearkened unto me at that time also, and the LORD would not destroy thee.

וְאַרְבָּעַ יָמִים הָרִאשֹׁנִים יוֹם בְּהָרִי עִמִּי דְתִי וְאַנְכִּי
H705 H7223 H3117 H2022 H5975 H595
And I stayed in the mount days according to the first and forty
וְיְהוָה הִנֵּה הוֹשִׁיעַ לִי יְלָה וְאַרְבָּעַ יָמִים וְיָמִים
H1571 H413 H3068 H8085 H3915 H705 H3117
days and forty nights hearkened also and the LORD
הַשְׁחִיתֶךָ: יְהוָה הִנֵּה הוּא לֹא הִנֵּה אִתּוֹ בְּפַעַם
H7843 H3068 H14 H3808 H1931 H6471
unto me at that time would also and the LORD not destroy

11 And the LORD said unto me, Arise, take thy journey before the people, that they may go in and possess the land, which I swore unto their fathers to give unto them.

לִפְנֵי י לַמַּסָּע לִי קוּמְ וְיְהוָה אָמַר
 said And the LORD unto me Arise thy journey before
 H559 H3068 H413 H6965 H1980 H4550 H6440

נִשְׁבַּעְתִּי אֲשֶׁר הָאֶרֶץ אֶת וְיִירָשׁוּ וְיָבֹאוּ הָעָם
 the people that they may go in and possess the land which I swore
 H5971 H935 H3423 H853 H776 H834 H7650

לָהֶם: לָתֵת לְאֲבֹתָם
 unto their fathers to give
 H1 H5414 H0

12 And now, Israel, what doth the LORD thy God require of thee, but to fear the LORD thy God, to walk in all his ways, and to love him, and to serve the LORD thy God with all thy heart and with all thy soul,

מִמֶּנִּי שְׂאֵל אֵלֶּיךָ יְהוָה מָה יִשְׁכָּא לְעֵתָהּ
 H6258 And now Israel H4100 the LORD thy God require H5973
 H3478 H3068 H430 H7592

בְּכָל לֵל כֶּת אֵלֶּיךָ יְהוָה אֶת לְיִרְאָה אִם כִּי
 H3588 H518 of thee but to fear H853 the LORD thy God H1980 H3605
 H3372 H3068 H430

יְהוָה אֶת וְלָעֲבֹד אֹתוֹ וְלָאֱהָבָה דְּכָכִיו
 in all his ways and to love H853 him and to serve H5647 the LORD
 H1870 H157 H853 H3068

נַפְשְׁךָ: וּבְכָל לִבְבְּךָ בְּכָל אֵלֶּיךָ
 thy God H3605 with all thy heart H3824 H3605 and with all thy soul
 H430 H5315

13 To keep the commandments of the LORD, and his statutes, which I command thee this day for thy good?

אֲשֶׁר רָחֵק יוֹ וְאֶת יְהוָה מִצְוֹת אֶת לִשְׁמֹר
 To keep H8104 H853 the commandments H4687 of the LORD H3068 H853 and his statutes H2708 H834
 לְךָ: לֵט וּבְהִי יוֹם מִצְוָה אֲנִי
 H595 which I command H6680 thee this day H3117 for thy good H2896 H0

14 Behold, the heaven and the heaven of heavens is the LORD'S thy God, the earth also, with all that therein is.

הַשָּׁמַיִם יוֹם הַשָּׁמַיִם יוֹם הַשָּׁמַיִם יוֹם הַשָּׁמַיִם יוֹם הַשָּׁמַיִם יוֹם
 H2005 is the LORD'S H3068 thy God H430 Behold the heaven H8064 Behold the heaven H8064 Behold the heaven H8064
 בְּהִי יוֹם אֲשֶׁר וְכָל הָאָרֶץ
 the earth H776 H3605 H834 H0

15 Only the LORD had a delight in thy fathers to love them, and he chose their seed after them, even you above all people, as it is this day.

אוֹתָם לְאַהֲבָה יְהוָה חָשׂ קַ בְּאֲבֹתֶיךָ בְּךָ
 H7535 in thy fathers H1 had a delight H2836 Only the LORD H3068 to love H157 H853
 מִכָּל בְּךָ אַחֲרֵיהֶם בְּזַרְעָם וְגַם רָחֵם
 them and he chose H977 their seed H2233 after H310 H0 H3605
 הַיּוֹם: כִּי יוֹם הָעַמִּים
 them even you above all people H5971 as it is this day H3117 H2088

16 Circumcise therefore the foreskin of your heart, and be no more stiffnecked.

וְעִרְפְּךָ מִלִּבְבְּךָ מֵעַרְלָת וּמִלֵּת
Circumcise H853 therefore the foreskin H6190 of your heart H3824 and be no more stiffnecked H6203

עוֹד: תִּקַּשׁ וְלֹא
H3808 H7185 H5750

17 For the LORD your God is God of gods, and Lord of lords, a great God, a mighty, and a terrible, which regardeth not persons, nor taketh reward:

הָאֱלֹהִים הָאֱלֹהִים הוּא הָאֱלֹהִים יְהוָה כִּי
H3588 For the LORD H3068 is God H430 H1931 is God H430 is God H430

וְהַנּוֹכַח הַגָּבֵר הַגָּדֹל הָאֵל לְהַאֲדֹנִים לְהַאֲדֹנִים וְלַיהוָה
and Lord H113 and Lord H113 God H410 a great H1419 a mighty H1368 and a terrible H3372

שֹׁחַד: יֵקַח וְלֹא פָנִים יִשָּׂא אֲשֶׁר
H834 H3808 which regardeth H5375 not persons H6440 H3808 nor taketh H3947 reward H7810

18 He doth execute the judgment of the fatherless and widow, and loveth the stranger, in giving him food and raiment.

גֵּר וְאֵהָב וְאַלְמָנָה יֵתֹם וּמִשְׁפַּט עֲשֵׂה
He doth execute H6213 the judgment H4941 of the fatherless H3490 and widow H490 and loveth H157 the stranger H1616

וְלֵחֶם לֹו וְלִבְשׁוֹ: שְׂמָלָה
in giving H5414 H0 him food H3899 and raiment H8071

19 Love ye therefore the stranger: for ye were strangers in the land of Egypt.

הָיִיתֶם לְגֵרִים כִּי גֵרִים יִמְּנוּ אֶת יְהוָה לֹוֶה
H1961 H1616 H3588 H1616 H853 H157

מִצְרָיִם: בְּאֶרֶץ
H4714 H776

20 Thou shalt fear the LORD thy God; him shalt thou serve, and to him shalt thou cleave, and swear by his name.

וְיָ וְתַעֲבֹד אֹתוֹ וְתִירָא אֱלֹהֵי יְהוָה אֶת
H0 H5647 H853 H3372 H430 H3068 H853

וּבִשְׁמוֹ תִשָּׁבַע: וּבְשֵׁם יְהוָה תִּדְבָּק
H7650 H8034 H1692

21 He is thy praise, and he is thy God, that hath done for thee these great and terrible things, which thine eyes have seen.

עָשָׂה לְךָ אֱלֹהֵי יְהוָה וְהוּא תְהִלָּתְךָ הוּא
H6213 H834 H430 H1931 H8416 H1931

אֲשֶׁר הָיוּ לְךָ הַנּוֹכָאִת וְאֵת הַגְּדֹלָת לְךָ אֲתָךְ
H834 H428 H3372 H853 H1419 H853 H853

יַעֲיִנְךָ: כֹּא וְ
H5869 H7200

22 Thy fathers went down into Egypt with threescore and ten persons; and now the LORD thy God hath made thee as the stars of heaven for multitude.

וְשֵׁשׁ with threescore and ten H7657	וְעֶשְׂרִים persons H5315	וַיֵּרְדוּ went down H3381	אֲבֹתֶיךָ Thy fathers H1	לְמִצְרַיִם into Egypt H4714	וְעַתָּה הִיא H6258
שָׁמַר hath made H7760	וְעַתָּה הִיא and now the LORD H3068	אֱלֹהֶיךָ thy God H430	כְּכֹכְבֵי thee as the stars H3556	הַשָּׁמַיִם of heaven H8064	לְרֹב: for multitude H7230

From KJV Study • kjevstudy.org